



| Axa Assurance Maroc  | أكسا التأمين المغرب   |
|--|---|
| Adresse : 120-122, avenue Hassan II, Casablanca              | عنوان: 122-120 شارع الحسن الثاني؛ الدار البيضاء                       |
| Décision: P/EA/4.20 du 4/11/2020                             | قرار رقم: P/EA/4.20 بتاريخ 4 نونبر 2020                               |
| B.O. (en Français) :<br>7132-9 rabii I 1444 (6 octobre 2022) | الجريدة الرسمية بالفرنسية:<br>9-7132 ربيع الأول 1444 (06 أكتوبر 2022) |
| B.O. (en Arabe) :<br>6988- 8 chaoual 1442 (20 mai 2021)      | الجريدة الرسمية بالعربية:<br>6988- 8 شوال 1442 (20 ماي 2021)          |

| Catégories d'opérations d'assurances pour lesquelles l'EAR est agréée   | أصناف عمليات التأمين التي اعتمدت من أجلها مقابلة التأمين وإعادة التأمين  |
|---|--|
| <p>1°) Vie et décès : toute opération d'assurances comportant des engagements dont l'exécution dépend de la durée de la vie humaine ;</p> <p>3°) Capitalisation : toutes opérations d'appel à l'épargne en vue de la capitalisation et comportant, en échange de versements uniques ou périodiques directs ou indirects, des engagements déterminés ;</p> <p>5°) Assurances liées à des fonds d'investissement : toutes opérations comportant des engagements dont l'exécution dépend de la durée de la vie humaine ou faisant appel à l'épargne et liées à un ou plusieurs fonds d'investissement ;</p> <p>7°) Opérations d'assurances contre les risques d'accidents corporels ;</p> <p>8°) Maladie – maternité ;</p> <p>9°) Opérations d'assurances contre les risques résultant d'accidents ou de maladies survenus par le fait ou à l'occasion du travail ;</p> <p>10°) Opérations d'assurances des corps des véhicules terrestres ;</p> <p>11°) Opérations d'assurances contre les risques de responsabilité civile résultant de l'emploi de véhicules terrestres à moteur y compris la responsabilité du transporteur et la défense et recours ;</p> <p>12°) Opérations d'assurances des corps de navires ;</p> <p>13°) Opérations d'assurances contre les risques de responsabilité civile résultant de l'emploi de véhicules fluviaux et maritimes y compris la responsabilité du transporteur et la défense et recours ;</p> <p>14°) Opérations d'assurances des marchandises transportées ;</p> <p>15°) Opérations d'assurances des corps d'aéronefs ;</p> <p>16°) Opérations d'assurances contre les risques de responsabilité civile résultant de l'emploi d'aéronefs y compris la responsabilité du transporteur et la défense et recours ;</p> | <p>1- الحياة والوفاة: كل عملية تأمين تتضمن التزامات يتوقف تنفيذها على مدة حياة الإنسان؛</p> <p>3- الرسملة: كل عملية تدعو للادخار من أجل الرسملة وتتضمن التزامات محددة مقابل أداء وحيد أو أداءات دورية مباشرة أو غير مباشرة؛</p> <p>5- تأمينات مرتبطة بصناديق الاستثمار: كل عملية تتضمن التزامات يتوقف تنفيذها على مدة حياة الإنسان أو تدعو إلى الادخار ومرتبطة بصندوق أو عدة صناديق استثمار؛</p> <p>7- عمليات التأمين ضد أخطار الحوادث الجسدية؛</p> <p>8- المرض والأمومة؛</p> <p>9- عمليات التأمين ضد الأخطار الناجمة عن الحوادث أو الأمراض التي وقعت أثناء الشغل أو بسببه؛</p> <p>10- عمليات تأمين هياكل العربات البرية؛</p> <p>11- عمليات التأمين ضد أخطار المسؤولية المدنية الناجمة عن استعمال العربات البرية ذات محرك بما فيها مسؤولية الناقل والدفاع والرجوع؛</p> <p>12- عمليات تأمين هياكل السفن؛</p> <p>13- عمليات التأمين ضد أخطار المسؤولية المدنية الناجمة عن استعمال العربات النهرية والبحرية بما فيها مسؤولية الناقل والدفاع والرجوع؛</p> <p>14- عمليات تأمين البضائع المنقولة؛</p> <p>15- عمليات تأمين هياكل الطائرات؛</p> <p>16- عمليات التأمين ضد أخطار المسؤولية المدنية الناجمة عن استعمال الطائرات بما فيها مسؤولية الناقل والدفاع والرجوع؛</p> <p>17- عمليات التأمين ضد الحريق والوقائع الطبيعية: كل تأمين يغطي كل ضرر يلحق الأموال غير تلك الواردة في الأصناف 10 و12 و14 و15 المشار إليها في منشور رئيس هيئة مراقبة التأمينات والاحتياط الاجتماعي رقم 01/AS/19 الصادر في 2 يناير 2019، عندما يكون هذا الضرر ناتجا عن: حريق أو انفجار أو عوامل ووقائع طبيعية غير البرد والصقيع أو الطاقة النووية أو انجراف التربة؛</p> <p>18- عمليات التأمين ضد الأخطار التقنية: كل تأمين يغطي أخطار وآليات الأوراش وأخطار التركيب وتكسر الآلات والأخطار المعلوماتية والمسؤولية المدنية العشارية؛</p> <p>19- عمليات التأمين ضد أخطار المسؤولية المدنية الأخطار المشار إليها في البنود 9 و11 و13 و16 و18 الواردة في المنشور رقم AS/01/19 السالف الذكر، بما فيها الدفاع والرجوع؛</p> <p>20- عمليات التأمين ضد السرقة؛</p> |



17°) Opérations d'assurances contre l'incendie et éléments naturels : toute assurance couvrant tout dommage subi par les biens, autres que les biens compris dans les catégories 10°, 12°, 14° et 15° prévus à la circulaire n°01/AS/19 précitée, lorsque ce dommage est causé par : incendie, explosion, éléments et événements naturels autres que la grêle et la gelée, énergie nucléaire et affaissement de terrain ;

18°) Opérations d'assurances des risques techniques : toute assurance couvrant les risques et engins de chantiers, les risques de montage, le bris de machines, les risques informatiques et la responsabilité civile décennale ;

19°) Opérations d'assurances contre les risques de responsabilité civile non visés aux paragraphes 9°, 11°, 13°, 16° et 18° prévus à la circulaire n°01/AS/19 précitée, y compris la défense et recours ;

20°) Opérations d'assurances contre le vol ;

21°) Opérations d'assurances contre les dégâts causés par la grêle ou la gelée ;

24°) Opérations d'assurances contre les risques de pertes pécuniaires ;

25°) Opérations d'assurances contre les risques du crédit ;

27°) Protection juridique : toutes opérations d'assurances consistant à prendre en charge des frais de procédures ou à fournir des services en cas de différends ou de litiges opposant l'assuré à un tiers;

28°) Opérations d'assurances contre les risques bris de glaces et dégâts des eaux ;

29°) Opérations de réassurance pour les catégories d'opérations d'assurances pour lesquelles elle est agréée.

21- عمليات التأمين ضد الخسائر الناجمة عن البرد أو الصقيع؛

24- عمليات التأمين ضد أخطار الخسائر المالية؛

25- عمليات التأمين ضد أخطار القرض؛

27- الحماية القانونية: كل عملية تأمين يكون الغرض منها تحمل مصاريف المساطر أو توفير خدمات في حالة خلافات أو نزاعات بين المؤمن له وأحد الأغيار؛

28- عمليات التأمين ضد أخطار تكسر الزجاج والخسائر الناجمة عن المياه؛

29- عمليات إعادة التأمين بالنسبة لأصناف عمليات التأمين التي اعتمدت لأجلها.